

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 JUIN 1921.

Proposition de loi sur la réforme de la
bienfaisance publique (1).

Wetsvoorstel tot hervorming van de
openbare weldadigheid (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
LE GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ
AU PREMIER VOTE.

AMENDEMENTEN DOOR DE REGEERING
INGEDIEND OP DEN TEKST
IN EERSTE LEZING AANGENOMEN.

CHAPITRE VII.

HOOFDSTUK VII.

Dispositions fiscales.

Fiscale bepalingen.

ART. 93bis.

ART. 93bis.

Sont exempts de la formalité de
l'enregistrement ainsi que des droits
de timbre et de greffe :

Zijn vrijgesteld van de formali-
teit der registratie, alsmede van de
zegel- en griffierechten :

1° L'acte d'autorisation maritale
et l'acte d'émancipation dont il
s'agit respectivement aux articles 13
et 77 ci-avant ;

1° De akte van machtiging door
den man en de akte van mondig-
verklaring, onderscheidenlijk be-
doeld bij de bovenstaande artikelen
13 en 77 ;

2° Les actes constatant la remise
des biens et des archives des hos-
pices civils et des Bureaux de Bien-
faisance aux commissions d'assis-
tance publique ;

2° De akten tot vaststelling van
de overgave der goederen en ar-
chieven van de burgerlijke godshui-
zen en bureelen van weldadigheid
aan de commissiën van openbaren
onderstand ;

3° Les actes constatant la remise
ou l'apport de leurs biens et capi-
taux par les commissions commu-

3° De akten tot vaststelling van
de overgave of den inbreng hunner
goederen en kapitalen door de ge-

(1) Proposition de loi, n° 61 (session
1919-1920.)

Rapport, n° 486 (session 1919-1920).
Amendements, nos 291 et 360.

Texte adopté au premier vote, n° 365.

(1) Wetsvoorstel, n° 61 (zittingsjaar 1919-
1920).

Verslag, n° 486 (zittingsjaar 1919-1920).
Amendementen, nos 291 en 360.

Tekst in eerste lezing aangenomen,
n° 365.

nales aux unions intercommunales ainsi que ceux portant dissolution ou séparation d'une union et partage ou répartition de l'actif et du passif de celle-ci.

ART. 93ter.

Les dispositions de l'article 2 de la loi du 30 août 1913 et de l'article 20 de la loi du 11 octobre 1919, en tant qu'elles fixent le taux des droits d'enregistrement, de succession et de mutation par décès applicables aux dons et legs faits aux bureaux de bienfaisance et aux hospices civils, sont rendus applicables aux dons et legs faits aux commissions communales ou intercommunales, aux unions de commissions et aux fonds provinciaux d'assistance publique.

ART. 96.

Remplacer le texte de l'article 96 par le suivant :

Les membres du personnel des administrations des hospices et des bureaux de bienfaisance, pourvus d'une nomination régulière, seront repris par les commissions d'assistance publique : ils conserveront, à titre personnel, leur qualité, leurs traitements et les avantages qui leur étaient octroyés.

Les membres du personnel qui ne pourraient être maintenus dans leurs fonctions, auront droit, sur leur demande, à un traitement de disponibilité dont le montant sera fixé par le Roi sur la proposition de la Députation permanente, l'Administration charitable et le Conseil communal entendu.

Le Ministre de la Justice,

meentelijke commissiën aan de intercommunale vereenigingen, alsmede de akten houdende ontbinding of splitsing eener vereeniging en deeling of verdeling van dezer actief en passief.

ART. 93ter.

De bepalingen van artikel 2 der wet van 30 Augustus 1913 en van artikel 20 der wet van 11 October 1919, in zooverre daarin wordt vastgesteld het bedrag der rechten van registratie, successie en overgang bij overlijden wegens de giften en legaten aan de bureelen van weldadigheid en de burgerlijke godshuizen, zijn mede van toepassing op de giften en legaten aan de gemeentelijke of intercommunale commissiën, aan de vereenigingen van commissiën en aan de provinciale fondsen van openbaren onderstand.

ART. 96.

Dit artikel te doen luiden :

De behoorlijk benoemde leden van het personeel der besturen van de godshuizen en bureelen van weldadigheid worden overgenomen door de commissiën van openbaren onderstand : zij behouden, voor zich persoonlijk, hunnen titel, hunne jaarwedden en de voordeelen die hun waren toegekend.

De leden van het personeel, die in hun ambt niet kunnen behouden worden, hebben recht, indien zij zulks vragen, op een wachtgeld, waarvan het bedrag door den Koning wordt bepaald op voordracht van de Bestendige Deputatie, nadat het liefdadig bestuur en de gemeenteraad zijn gehoord.

De Minister van Justitie,